



LaserJet MFP M72625, M72630 Series Printer

Guía de instalación in situ



www.hp.com/support/ljm72600mfp



LaserJet MFP M72625, M72630 Series Printer

Guía de instalación in situ

Copyright y licencia

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Edition 1, 4/2018

Avisos de marcas comerciales

Adobe®, Acrobat® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP y Windows Vista® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

ENERGY STAR y el logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en EE.UU.

Tabla de contenido

| | |
|---|-----------|
| 1 Acerca de esta impresora | 1 |
| Objetivo de la guía de instalación in situ | 2 |
| Información de pedidos | 3 |
| Información del cliente | 4 |
| 2 Configuración | 5 |
| Opciones de configuración | 6 |
| 3 Hojas de trabajo | 7 |
| Configuración de la instalación técnica | 8 |
| Información logística | 10 |
| Configuración de los controladores de red/de la impresora | 12 |
| Configuración de Correo electrónico/Enviar a | 13 |
| 4 Especificaciones | 15 |
| Especificaciones de tamaño y peso | 16 |
| Dimensiones para la configuración del sistema | 17 |
| Configuración de la impresora base | 17 |
| Configuración de una impresora con alimentador con doble casete/armario | 18 |
| Requisitos de espacio libre de funcionamiento | 19 |
| Especificaciones ambientales | 20 |
| Requisitos de alimentación | 21 |
| 5 Preparación | 23 |
| Listas de comprobación para la preparación | 24 |
| Ensamblaje básico | 25 |
| Preparación del motor | 26 |
| Apilado del motor encima del alimentador con doble casete y el armario | 26 |
| Dispositivo de acabado interno | 27 |
| Instalación de los consumibles iniciales | 29 |
| Instalación del tóner | 29 |

| | |
|--|-----------|
| Instalación de la unidad de procesamiento de imágenes | 31 |
| Preparación para el envío a las instalaciones del cliente | 35 |
| Reempaquetamiento (para el transporte a las instalaciones del cliente) | 36 |
| Transporte local | 36 |
| Transporte de larga distancia | 36 |
| 6 Configuración final in situ | 37 |
| Lista de comprobación para la configuración final in situ | 38 |
| Limpieza del cristal del escáner | 39 |
| Carga de papel en las bandejas estándar y el alimentador opcional con doble casete | 40 |
| Carga de papel en la Bandeja 1 (Multiusos) | 47 |
| Actualización del firmware después de instalar el dispositivo de acabado interno | 50 |
| Pruebas de copia e impresión | 50 |
| 7 Finalización de los procedimientos de instalación | 51 |
| Instalación del alimentador con doble casete (DCF), el armario y el calentador de la bandeja | 52 |
| Lista de comprobación de instalación para el alimentador con doble casete (DCF) o el armario | 52 |
| Lista de comprobación de instalación para los calefactores de la bandeja del alimentador con doble casete | 53 |
| Lista de comprobación de instalación de la segunda salida | 55 |
| Instale el dispositivo de acabado interno y los componentes | 56 |
| Lista de comprobación de instalación para el dispositivo de acabado interno | 56 |
| Lista de comprobación de instalación para el perforador interno del dispositivo de acabado interno | 57 |
| Instalación del cartucho de grapas del dispositivo de acabado interno | 58 |
| Lista de comprobación de la instalación del separador de trabajos | 60 |
| Instalación de las cuñas estabilizadoras | 61 |
| Índice | 63 |

1 Acerca de esta impresora

- [Objetivo de la guía de instalación in situ](#)
- [Información de pedidos](#)
- [Información del cliente](#)

Objetivo de la guía de instalación in situ

Utilice esta guía para evaluar las instalaciones del cliente antes de implementar el producto, así como para configurar y preparar los dispositivos para la instalación. Identifique toda la información necesaria y solucione cualquier problema antes de empezar para asegurarse de que el lugar esté listo para realizar la instalación. Este cuaderno contiene información que le ayudará a asegurarse de que las instalaciones del cliente cumplen los requisitos necesarios en términos de alimentación eléctrica, entorno, red, espacio disponible, trabajos de preparación y configuración.

Los formularios informativos contienen preguntas que el cliente o el técnico local deben responder y una serie de elementos que se deben verificar. Para evitar que la experiencia del cliente se vea perjudicada, no lleve a cabo la implementación de la impresora hasta que se hayan respondido estas preguntas. Si el cliente se niega a proporcionar la información solicitada, el técnico deberá informarle sobre las posibles consecuencias que ello podría tener para los procesos de entrega y de instalación. Es imprescindible verificar que las instalaciones del cliente cumplan los requisitos para poder instalar la impresora y que dispongan de espacio suficiente para poder llevar a cabo los trabajos técnicos.

Aunque algunas de las preguntas para el cliente y algunos de los elementos que se deben verificar están marcados como opcionales, le rogamos que complete la mayor parte posible.

Información de pedidos

Tabla 1-1 Productos y accesorios

| Categoría | Número del producto | Número de pieza de servicio (rotura/arreglo) | Descripción del producto/accesorio | Cantidad |
|----------------|---------------------|--|--|--|
| Entrada | Y1G17A | SL-FIN701B | Armario HP LaserJet (grupos de trabajo) | |
| | Y1F97A | SL HPU701T | Alimentador con doble casete HP LaserJet (DCF) (grupos de trabajo) | |
| Salida | Y1G00A | SL FIN502L | Dispositivo de acabado interno HP LaserJet | |
| | Y1G02A | SL HPU501T | Dispositivo de acabado interno de 2/3 HP LaserJet | |
| | Y1G03A | SL HPU501F | Dispositivo de acabado interno de 2/4 HP LaserJet | |
| | Y1G04A | SL HPU501S | Dispositivo de acabado interno con perforador estándar sueco HP LaserJet | |
| | Y1G13A | SL-STP000 | Grapas para dispositivo de acabado interior y de folletos HP LaserJet | |
| | Y1G15A | Y1G15A-67901 | Separador de trabajos HP LaserJet (grupos de trabajo) | |
| | Accesorios | Y1G22A#B19 | CLX-DHK12C | Accesorio para calentadores de bandejas de papel HP LaserJet (grupos de trabajo) (220 V) |
| Y1G23A | | SL-HPU501F | Segunda salida HP LaserJet | |

Información del cliente

Tabla 1-2 Información del cliente

| Tipo de información | Datos del cliente |
|--|-------------------|
| Dirección de instalación (si difiere de la dirección del cliente) | |
| Entrega selectiva, o fecha y hora de instalación | |
| Dirección del cliente | |
| Nombre de la persona de contacto del cliente (opcional) | |
| Teléfono y fax de la persona de contacto (opcional) | |
| Nombre de la persona de contacto para la instalación in situ o del operador principal (opcional) | |
| Teléfono de la persona de contacto para la instalación in situ o del operador principal (opcional) | |
| Datos de contacto adicionales del cliente (opcional) | |
| Nombre de la persona de contacto de TI (opcional) | |
| Nombre de la persona de contacto para la instalación | |
| Teléfono de la persona de contacto para la instalación | |
| Nombre del vendedor de HP (opcional) | |
| Teléfono del vendedor de HP (opcional) | |
| Arquitecto de soluciones de HP | |
| Técnico de asistencia de hardware de HP | |
| Nombre del distribuidor (clientes indirectos) (opcional) | |
| Dirección del distribuidor (clientes indirectos) (opcional) | |
| Teléfono del distribuidor (clientes indirectos) (opcional) | |

2 Configuración

- [Opciones de configuración](#)

Opciones de configuración



| Número | Componente | Número de producto |
|--------|---|---|
| 1 | LaserJet MFP M72625 M72630 | <ul style="list-style-type: none"> • M72625 (25 ppm) <ul style="list-style-type: none"> – Modelos dn: ZZN49A • M72630 (30 ppm) <ul style="list-style-type: none"> – Modelos dn: ZZN50A |
| 2 | Armario HP LaserJet (grupos de trabajo) | Y1G17A |
| 3 | Alimentador con doble casete HP LaserJet (DCF) (grupos de trabajo) | Y1F97A |
| 4 | Dispositivo de acabado interno de la HP LaserJet ¹ | Y1G00A Estos son los kits disponibles de perforador: <ul style="list-style-type: none"> • Y1G02A: perforador 2/3 para dispositivo de acabado interno de la HP LaserJet • Y1G03A: perforador 2/4 para dispositivo de acabado interno de la HP LaserJet • Y1G04A: perforador estándar sueco para dispositivo de acabado interno de la HP LaserJet • Y1G13A: cartucho de grapas de recarga para los dispositivos de acabado interno y de folletos HP LaserJet |
| 5 | Separador de trabajos HP LaserJet (grupos de trabajo) | Y1G15A |
| | Segunda salida HP LaserJet | Y1G23A NOTA: No aparece en la configuración. |
| | Calentadores para bandejas de papel HP LaserJet (grupos de trabajo) | Y1G22A NOTA: No aparece en la configuración. También están disponibles los siguientes accesorios: <ul style="list-style-type: none"> • Y1G22A#B19: accesorio de calentadores para bandeja de papel WG para HP LaserJet (220 voltios) |

¹ La segunda salida HP LaserJet es necesaria con el dispositivo de acabado interno de HP LaserJet.

3 Hojas de trabajo

- [Configuración de la instalación técnica](#)
- [Información logística](#)
- [Configuración de los controladores de red/de la impresora](#)
- [Configuración de Correo electrónico/Enviar a](#)

Configuración de la instalación técnica

Tabla 3-1 Hoja de trabajo para la configuración de la instalación técnica

| | Si/No | Notas |
|--|--|--|
| ¿La impresora multifunción cabrá físicamente dentro de las dimensiones operativas especificadas para el lugar de instalación? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | <p>Consulte Especificaciones en la página 15.</p> <p>HP recomienda que el lugar de instalación también cumpla los requisitos de espacio para trabajos técnicos, que prescriben un espacio de 457,2 mm en los cuatro lados para poder llevar a cabo los trabajos técnicos. El equipo se puede cambiar de posición durante la visita del técnico para cumplir los requisitos de espacio para trabajos técnicos.</p> |
| ¿El suelo está nivelado? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | Consulte las especificaciones de peso en Especificaciones en la página 15 . |
| ¿El suelo es estable? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | Consulte las especificaciones de peso en Especificaciones en la página 15 . |
| <p>¿Hay alguna moqueta o revestimiento en el suelo que se deban proteger o reforzar?</p> <p>En caso afirmativo, ¿cuánto mide de largo la zona del suelo que se debe cubrir?</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | Las moquetas gruesas pueden provocar problemas de alineación entre la impresora multifunción y el dispositivo de acabado. |
| <p>¿Hay disponible cerca una fuente de energía adecuada y con un circuito propio?</p> <p>EE.UU., EMEA y AP requieren una toma de corriente para la impresora.</p> <p>Alternativamente, ¿hay cerca una toma de corriente con unas especificaciones adecuadas para suministrar energía a la configuración elegida?</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | <p>La toma de corriente debe estar a menos de 2 m del lugar donde se va a instalar la impresora multifunción. Si fuera necesario tender un nuevo circuito específico, ayude al cliente para que se realice antes de empezar la instalación.</p> <p>Consulte Especificaciones en la página 15 para obtener más información y verifique los requisitos de alimentación eléctrica específicos en el pedido.</p> <p>NOTA: HP recomienda instalar la impresora en un circuito independiente para evitar posibles interferencias de otros dispositivos.</p> |
| ¿La habitación cumple las especificaciones ambientales? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | Consulte Especificaciones en la página 15 . |
| ¿Hay una conexión de red en las inmediaciones? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | Verifique que sea Ethernet. |
| ¿La impresora multifunción estará expuesta a la luz directa del sol? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Existe una refrigeración adecuada? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | Consulte Especificaciones en la página 15 . |
| ¿Hay una ventilación adecuada? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿El departamento de TI del cliente ha aprobado la instalación? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |

Tabla 3-1 Hoja de trabajo para la configuración de la instalación técnica (continuación)

| | Sí/No | Notas |
|--|--|-------|
| <p>¿El departamento de TI del cliente probará los productos antes de permitir su uso general? (opcional)</p> <p>En caso afirmativo, ¿el cliente acepta que durante el periodo de prueba también se utilice el lugar de instalación designado? (opcional)</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| <p>¿Los técnicos de instalación necesitan una habilitación de seguridad para las instalaciones del cliente?</p> <p>En caso afirmativo, ¿cuál es el procedimiento para obtenerla?</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| <p>¿Quién organizará la obtención de la habilitación? (opcional)</p> | | |

Información logística

Tabla 3-2 Hoja de trabajo para la logística

| | Sí/No | Observaciones/datos |
|---|--|---------------------|
| ¿Cuál es el horario de recepción «normal» del cliente? | | |
| ¿A qué hora prefiere el cliente que se realice la entrega? (opcional) | | |
| ¿Preferiría que se realizara «fuera de horas», aunque implique un recargo adicional? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Se necesita un certificado de seguro? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Existe alguna restricción o requisito sindicales? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Hay un muelle de recepción a la altura de un camión? ¿Hay alguna restricción de altura? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Cuál es la altura del suelo a la plataforma del muelle? | | |
| ¿El muelle de recepción está equipado con plataformas niveladoras? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿El muelle de recepción está equipado con un solape? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Se necesita un camión con plataforma elevadora? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| Si no hay disponible ningún muelle y la entrega debe realizarse a nivel del suelo, ¿se deberá cubrir la zona donde se llevará a cabo la entrega? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿La zona de entrega es accesible para los camiones con remolque? En caso negativo, ¿cuál es el tamaño máximo de los camiones que pueden acceder? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Hay espacio para desembalar el sistema en el muelle de recepción? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |

Tabla 3-2 Hoja de trabajo para la logística (continuación)

| | Sí/No | Observaciones/datos |
|--|--|---|
| <p>¿La recepción y la entrega de la unidad se realizan en la misma planta? En caso negativo, ¿se utiliza un ascensor? Proporcione la siguiente información.</p> <p>Si no se puede utilizar un ascensor, ¿cómo debe realizarse la entrega de la unidad?</p> <p>¿Cuál es la distancia en metros desde la zona de recepción hasta el lugar previsto para la fotocopiadora? (opcional)</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | <p>Tenga en cuenta que la legislación actual no permite subir las impresoras multifunción por escaleras mecánicas. Si fuera necesario elevar las impresoras multifunción, deberán estar dentro de la caja y se deberán mantener en posición vertical.</p> |
| <p>¿Las dimensiones de las puertas y los pasadizos por los que debe pasarse para entregar la unidad cumplen los requisitos mínimos del sistema?</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | <p>Para que la caja de la unidad principal de la impresora multifunción quepa por las puertas, estas deben medir 765 mm.</p> <p>Consulte Especificaciones de tamaño y peso en la página 16 para obtener información detallada sobre las dimensiones de las cajas.</p> |
| <p>¿Hay una ruta clara hasta el lugar donde debe realizarse la entrega?</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| <p>¿La sala de fotocopias está al nivel del suelo?</p> <p>En caso negativo, ¿hay una rampa?</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| <p>¿Hay disponibles suficientes personas para levantar el conjunto del motor? (obligatorio)</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | <p>El conjunto del motor es muy pesado y requiere la colaboración de cuatro personas para subirlo en el soporte o el alimentador con doble casete.</p> |
| <p>¿Existe la posibilidad de desechar los materiales de embalaje en las propias instalaciones del cliente? (opcional)</p> | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |

Configuración de los controladores de red/de la impresora

(Si corre a cargo de un técnico de HP)

Tabla 3-3 Hoja de trabajo para los controladores de red/de la impresora

| | Sí/No | Observaciones/datos |
|---|--|---------------------|
| ¿Cuál es la topología de red utilizada? | | |
| ¿Qué sistema operativo se utilizará en el servidor? | | |
| ¿Qué sistema operativo se utilizará en los clientes? | | |
| ¿Se utiliza DHCP/BOOTP? En caso negativo, ¿qué dirección TCP/IP se utilizará para la impresora multifunción? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Qué versión de TCP/IP se utiliza en la implementación? En caso negativo, ¿qué dirección de máscara de subred se utilizará para la impresora multifunción? En caso negativo, ¿qué dirección de puerta de enlace predeterminada se utilizará para la impresora multifunción? En caso negativo, ¿es necesario configurar un nombre de host (+hombre)? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |

Configuración de Correo electrónico/Enviar a

 **NOTA:** Opcional: solo debe completarse si el técnico de hardware es el responsable de configurar las funciones Correo electrónico/Enviar a.

Tabla 3-4 Hoja de trabajo para la configuración de Correo electrónico/Enviar a

| | Sí/No | Observaciones/datos |
|--|--|---------------------|
| ¿Se utiliza Active Directory, Novell, NTLM o algo parecido? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Se utiliza DNS? (opcional) En caso afirmativo, ¿cuál es el nombre del dominio? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Qué tipo de servidor SMTP se utiliza? (MS Exchange, Lotus Notes, etc.) (opcional) Alternativamente, si se utiliza un servidor de correo ISP, ¿cuál es la IP o el nombre de host del servidor? (opcional) | | |
| ¿En qué sistema operativo está instalado el servidor SMTP? (opcional) | | |
| ¿LDAP está instalado en el mismo servidor que el servidor SMTP? (opcional) En caso negativo, ¿cuál es el sistema operativo del servidor LDAP? (opcional) | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Cuál es la dirección TCP/IP del servidor SMTP o el nombre del host? | | |
| ¿Cuál es la dirección TCP/IP del servidor LDAP? | | |
| ¿Qué número de puerto utiliza LDAP? | | |
| ¿Cuál es la raíz de búsqueda del servidor LDAP? | | |
| ¿Se admite o se requiere la función Envío a carpeta? En caso afirmativo, ¿en qué sistema operativo se encuentran las carpetas compartidas? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| ¿Qué tipo de fax debe admitirse? ¿Analógico, LAN o de Internet? | | |

Tabla 3-4 Hoja de trabajo para la configuración de Correo electrónico/Enviar a (continuación)

| | Sí/No | Observaciones/datos |
|---|--|---------------------|
| Si se requiere un fax LAN, ¿hay disponible un servidor de fax LAN? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |
| Si se requiere un fax de Internet, ¿se dispone de una suscripción a un servicio de fax de Internet? | <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No | |

4 Especificaciones

- [Especificaciones de tamaño y peso](#)
- [Dimensiones para la configuración del sistema](#)
- [Requisitos de espacio libre de funcionamiento](#)
- [Especificaciones ambientales](#)
- [Requisitos de alimentación](#)

Especificaciones de tamaño y peso

Tabla 4-1 Datos de tamaño y peso individuales de las unidades¹

| Descripción | Tamaño de la caja principal / peso bruto (con la caja) | | | | Peso neto |
|---|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| | Anchura | Profundidad | Altura | Peso (con la caja) | |
| HP LaserJet MFP M72625dn, M72630dn | Modelos dn: 566 mm (22,3 pulg.) | Modelos dn: 620 mm (24,41 pulg.) | Modelos dn: 820 mm (32,3 pulg.) | Modelos dn: 83.3 kg (184 libras) | Modelos dn: 59,0 kg (130,1 libras) |
| Alimentador con doble casete HP LaserJet (grupo de trabajo) | 566 mm (22,3 pulg.) | 610 mm (24 pulg.) | 265 mm (10,4 pulg.) | 24.6 kg (54.2 libras) | 21 kg (46.3 libras) |
| Armario para grupo de trabajo HP LaserJet | 566 mm (22,3 pulg.) | 610 mm (24 pulg.) | 265 mm (10,4 pulg.) | 13,88 kg (30,6 lb) | 13,4 kg (29,5 lb) |
| Separador de trabajos HP LaserJet (grupo de trabajo) | 464 mm (18,3 in) | 394,7 mm (15,5 pulg.) | 124.5 mm (0,4.9 pulg.) | 1.4 kg (3.1 libras) | 3 kg (1.4 libras) |
| Dispositivo de acabado interno HP LaserJet | 458 mm (18 pulg.) | 491 mm (19,3 pulg.) | 173 mm (6,8 pulg.) | 72,6 kg (33 lb) | 18.2 kg (40.1 libras) |

¹ Los datos de tamaño y peso son aproximados y son solo una referencia.

Dimensiones para la configuración del sistema

Configuración de la impresora base

La configuración base incluye los componentes que se indican a continuación:



Tabla 4-2 Dimensiones de la base de la impresora

| | Dimensiones normales de operación | Dimensiones máximas de operación |
|----------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Altura | Modelos dn: 820 mm (32,3 pulg.) | Modelos dn: 1220 mm (48,03 pulg.) |
| 2. Profundidad | Modelos dn: 620 mm (24,41 pulg.) | Modelos dn: 1115 mm (43,8 pulg.) |
| 3. Anchura | Modelos dn: 566 mm (22,28 pulg.) | Modelos dn: 1010 mm (39,7 pulg.) |
| Peso | Modelos dn: 59,0 kg (130,1 libras) | Modelos dn: 59,0 kg (130,1 libras) |

La información de las dimensiones y el peso es aproximada y solo válida como referencia.

Configuración de una impresora con alimentador con doble casete/armario

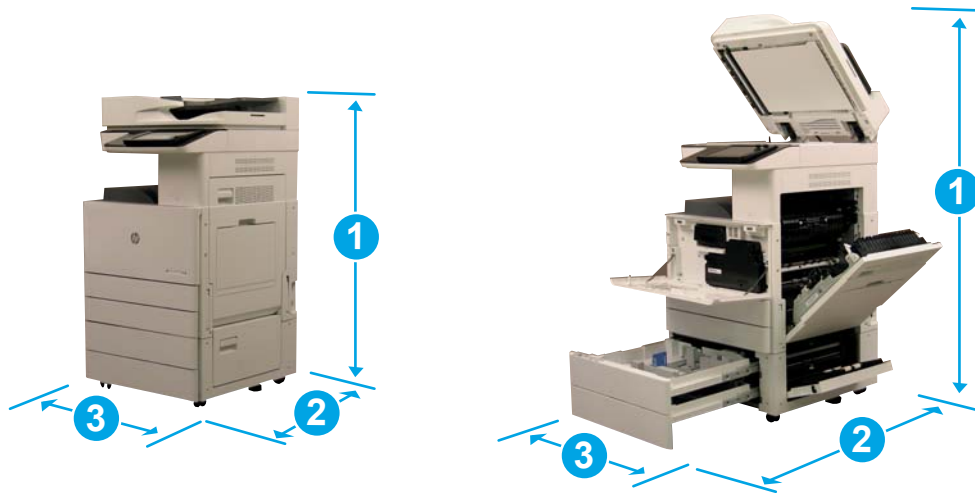


Tabla 4-3 Dimensiones de una impresora con alimentador con doble casete/armario

| | Dimensiones normales de operación | Dimensiones máximas de operación |
|----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Altura | Modelos dn: 1085 mm (42,72 pulg.) | Modelos dn: 1485 mm (58,46 pulg.) |
| 2. Profundidad | Modelos dn: 620 mm (24,41 pulg.) | Modelos dn: 1115 mm (43,8 pulg.) |
| 3. Anchura | Modelos dn: 566 mm (22,28 pulg.) | Modelos dn: 1010 mm (39,7 pulg.) |
| Peso | Modelos dn: 89,13 kg (196,5 lb) | |

La información de las dimensiones y el peso es aproximada y solo válida como referencia.

Requisitos de espacio libre de funcionamiento

Asegúrese de que la impresora se instale en un lugar donde haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para que se ventile adecuadamente y para poder acceder cómodamente al realizar trabajos técnicos. Cuando el ADF o el Flow ADF están totalmente abiertos, debe haber una distancia de 508 mm por encima de la parte superior. Debe existir una buena ventilación en la parte posterior de la fotocopiadora, entre el dispositivo y la pared.

Para asegurarse de que la máquina funcione correctamente y rinda adecuadamente, alrededor de la máquina debe existir el espacio que se indica a continuación. Si se instala una opción, debe proporcionarse espacio adicional para ella.



NOTA: HP recomienda añadir 457,2 mm a los lados y por delante de la impresora para asegurarse de que haya espacio suficiente para abrir las puertas y las cubiertas.

- **Espacio libre en la parte posterior:** 457,2 mm (18 pulg.)
- **Espacio libre en el lado izquierdo:** 457,2 mm (18 pulg.)
- **Espacio libre en el lado derecho:** 457,2 mm (18 pulg.)

Especificaciones ambientales

Tabla 4-4 Especificaciones del entorno de funcionamiento

| Entorno | Recomendado | Permitido |
|------------------|---|---|
| Temperatura | De 10 a 30 °C (de 50 a 86 °F) | De 10 a 30 °C (de 50 a 86 °F) |
| Humedad relativa | Del 20 % al 80 % de humedad relativa (HR) | Del 20 % al 80 % de humedad relativa (HR) |
| Altitud | No aplicable | De 0 a 3,048 m (0 a 10 000 pies) |



NOTA: El entorno de funcionamiento de la impresora debe permanecer estable.

Requisitos de alimentación

Tabla 4-5 Requisitos de alimentación

| Elemento | Especificaciones |
|------------------------------------|-----------------------|
| Voltaje de entrada (Asia Pacífico) | CA 220-240 V (+/-6 %) |
| Frecuencia nominal | 50/60 Hz (+/- 2 Hz) |


Tabla 4-6 Consumo de energía

| Elemento | Especificaciones |
|--|---|
| Preparado | Menos de 250 Wh |
| Funcionamiento normal | Menos de 800 Wh |
| Máx./pico | Menos de 1200 Wh |
| Reposo | Menos de 1,5 Wh |
| Apagar | Menos de 0 Wh |
| Consumo eléctrico típico | <ul style="list-style-type: none">• M72625: Menos de 1,478 Wh• M72630: Menos de 1,798 Wh |
| Tiempo predeterminado de retraso de suspensión | 2 minutos |
| Tiempo máximo de retraso de suspensión | <ul style="list-style-type: none">• 60 minutos |

5 Preparación

- [Listas de comprobación para la preparación](#)
- [Ensamblaje básico](#)
- [Instalación de los consumibles iniciales](#)
- [Preparación para el envío a las instalaciones del cliente](#)
- [Reempaquetamiento \(para el transporte a las instalaciones del cliente\)](#)

Listas de comprobación para la preparación

 **NOTA:** Para asegurarse de que las siguientes operaciones se realizan correctamente, los preparadores **deben poseer una formación adecuada** y deben descargarse y utilizar todas las guías de instalación. La preparación suele realizarse fuera de las instalaciones del cliente.


 **NOTA:** Los montadores **deben** poseer la formación y la cualificación/certificación adecuadas para llevar a cabo esta actividad.

Tabla 5-1 Preparación (mínimo 30 min + opciones)

- Desempaquete y haga un inventario de los elementos varios (10 minutos).
- Desempaque el alimentador con doble casete o el armario (5 minutos).
- Desempaquete el motor (5 min).
- Coloque el motor en el accesorio inferior, si es necesario, **se requieren 4 personas para los trabajos de elevación** (2 minutos).
- Coloque las cuñas de estabilización (2 minutos).
- Retire la cinta de embalaje y el bloqueo del escáner (5 minutos).
- Desempaquete e instale la unidad de procesamiento de imágenes y el cartucho de tóner (2 minutos).

Tabla 5-2 Montaje y pruebas (mínimo 55 min + opciones)

- Instale el accesorio de manejo de papel u otros accesorios (según la configuración).
 - Ajustar las guías de papel de la bandeja al tamaño correcto para la cuenta.
 - Cargue las bandejas de papel y bloquee las guías posteriores (5 min).
 - Conecte los cables de alimentación y LAN y active el interruptor principal (1 min).
 - Encienda el dispositivo y espere a que se muestre la pantalla inicial (2 min).
 - Seleccione el idioma y ajuste la fecha y la hora (1 min).
 - Actualice el firmware a la versión más reciente (hasta 20 min).
- PRECAUCIÓN:** Todos los accesorios deben estar conectados antes de actualizar el firmware. Después de instalar cualquier accesorio debe actualizar el firmware de la impresora para asegurarse de que sea compatible con el accesorio.
- Imprima las páginas de configuración y de prueba (2 min).
 - Realice una prueba de funcionamiento básica (10 minutos): ponga a prueba las funciones de impresión y copia, así como todos los accesorios.
 - Desmonte los accesorios y prepare la impresora para el transporte (3 min).

Ensamblaje básico

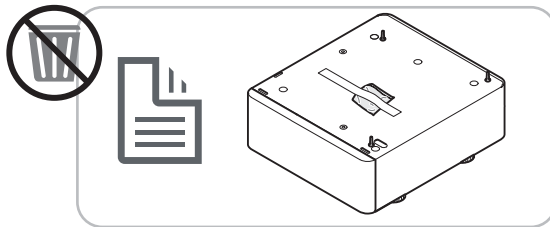
Motor de la impresora

1. Abra la caja y retire los materiales de embalaje y los accesorios que se hayan colocado encima del motor.
2. Levante la caja del motor y, a continuación, tire hacia abajo de la bolsa de plástico que cubre el motor.

Alimentador con doble casete (DCF) o armario

1. Abra la caja y retire todos los accesorios, manuales y materiales de embalaje que se hayan colocado encima del alimentador con doble casete o el armario.
2. Incline la caja de transporte hacia un lado y, a continuación, extraiga con cuidado el alimentador con doble casete y el armario.
3. Extraiga el alimentador con doble casete y el armario de la bolsa y, a continuación, retire todos los precintos y materiales de embalaje del exterior del alimentador con doble casete y las bandejas.

 **IMPORTANTE:** Se incluyen tres pasadores de alineación. Guárdelos para instalarlos en el motor.

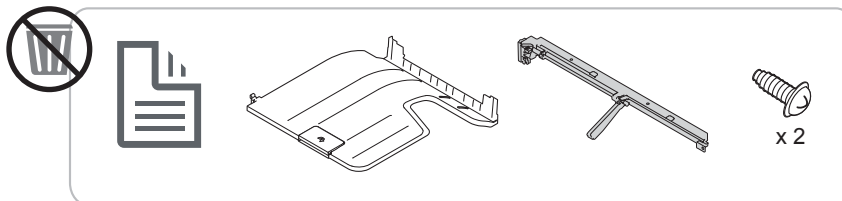


Separador de trabajos

- ▲ Desempaquete el separador de trabajos.

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

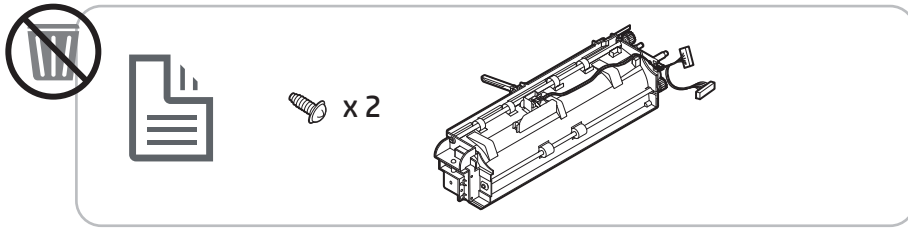
 **NOTA:** Algunas piezas se pueden confundir entre la espuma de embalaje.



Segunda salida

- ▲ Desempaquete la segunda salida.


[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

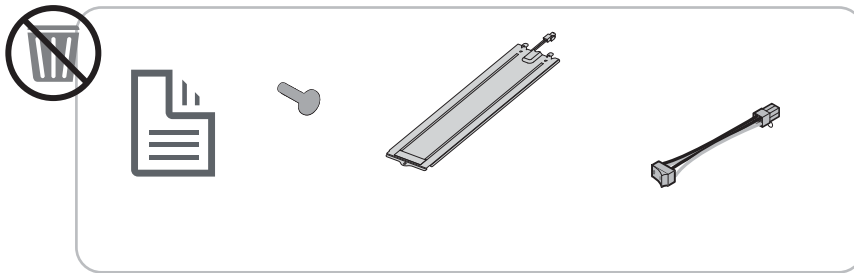


Calentadores de la bandeja para papel

- ▲ Compruebe el contenido de los calentadores y, a continuación, déjelos dentro de la caja para el instalador o el técnico de servicio.

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

 **NOTA:** La impresora del vídeo puede ser diferente a su impresora, pero los pasos para instalar el calentador son los mismos.



Dispositivo de acabado interno

- ▲ [Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

Perforador interno en el dispositivo de acabado interno

- ▲ [Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

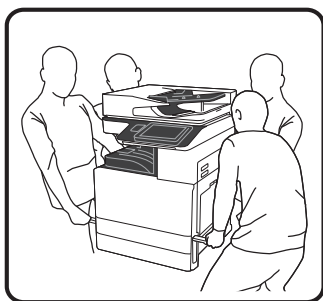
Preparación del motor

 **PRECAUCIÓN:** El ensamblaje del motor es muy pesado y se necesitan cuatro personas para levantarlo.

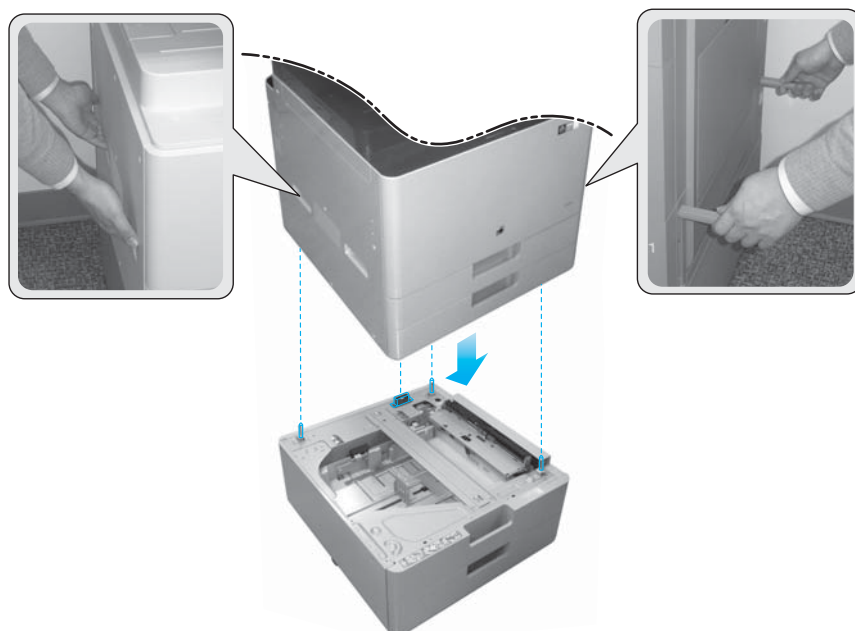
1. Retire los materiales de embalaje, como la espuma y los plásticos.
2. No retire los precintos del motor.

Apilado del motor encima del alimentador con doble casete y el armario

 **PRECAUCIÓN:** El ensamblaje del motor es muy pesado y se necesitan cuatro personas para levantarlo.



1. Antes de colocar el motor encima del armario, instale los pasadores de alineación en el armario.
2. Abra las dos barras de elevación que hay en el lado derecho de la impresora.
3. Levante cuidadosamente el ensamblaje del motor sujetándolo por cada una de las cuatro esquinas. Alinee el motor con los pasadores de posición y el conector del alimentador con doble casete. A continuación, baje cuidadosamente el motor hasta que se apoye sobre el alimentador con doble casete.



4. Retire el tornillo de bloqueo del escáner.

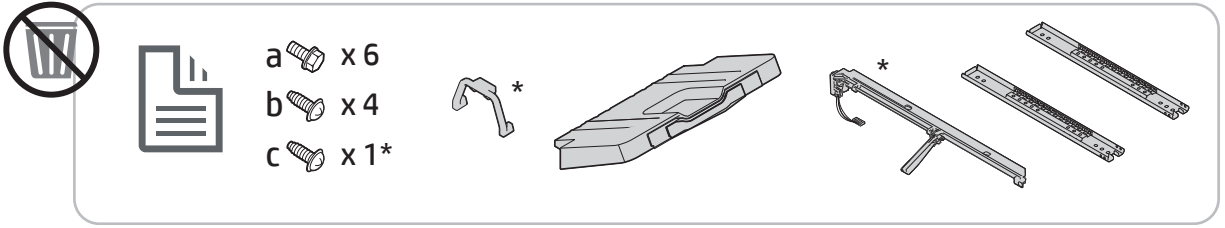
⚠ PRECAUCIÓN: El tornillo de bloqueo del escáner debe quitarse antes de encender la impresora.


Dispositivo de acabado interno

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

- ▲ Desempaquete el dispositivo de acabado interno.

📄 NOTA: Algunas piezas se pueden confundir entre la espuma de embalaje.




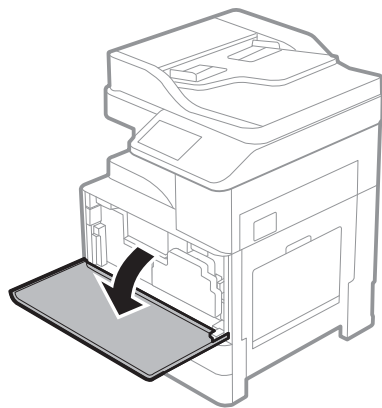
 **NOTA:** Las piezas marcadas con un asterisco (*) no se utilizan al instalar el dispositivo de acabado interno en los productos de grupo de trabajo.

Instalación de los consumibles iniciales

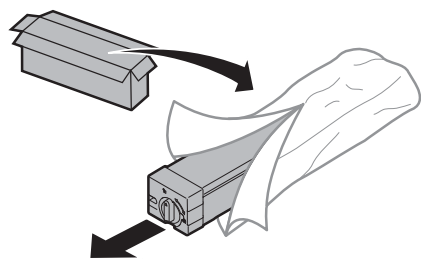
Instalación del tóner

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

 **NOTA:** Siga las instrucciones que hay en el interior de la impresora.

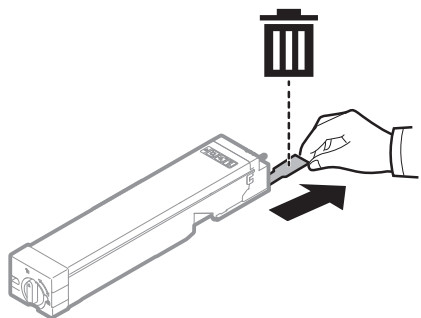


1.

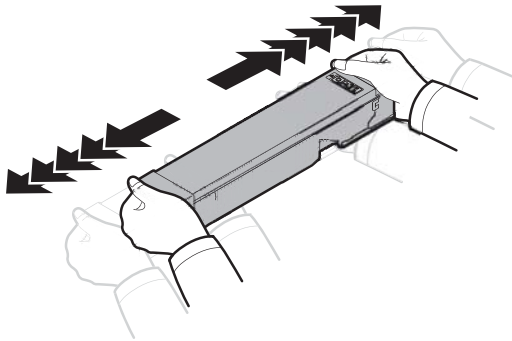


2.

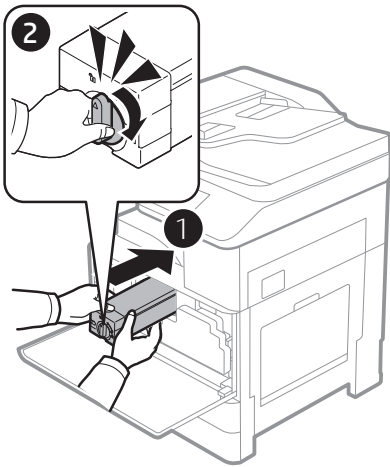
3. Retire el sello del recipiente de tóner en la dirección que indica la flecha.



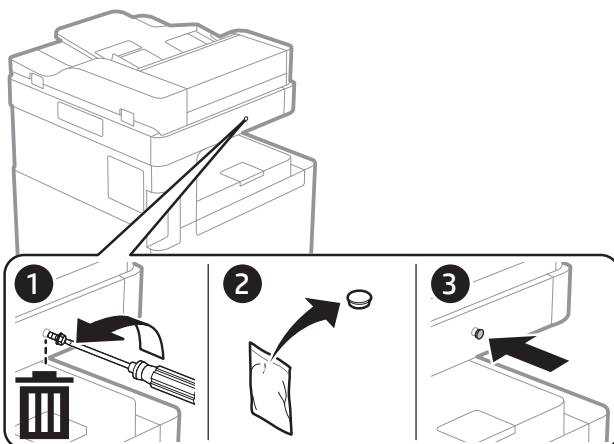
4. Agite con fuerza el cartucho de t nner de lado a lado para distribuir el t nner en el recipiente del cartucho de t nner (aproximadamente 10 veces).



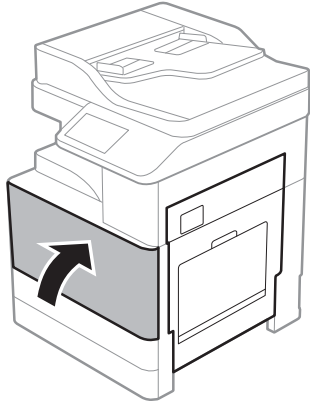
5. Para instalar el cartucho de t nner, deslícelo en la ranura de la impresora (figura 1). A continuación, gire el asa en la dirección que indica la flecha hasta que encaje en su lugar y se escuche un clic (figura 2).



6. Para quitar el bloqueo del escáner extraiga un tornillo (figura 1), retire el cabezal de plástico de la bolsa (figura 2) y, a continuación, inserte el cabezal de plástico para cubrir el orificio del tornillo (figura 3).







7. Cierre la puerta delantera.



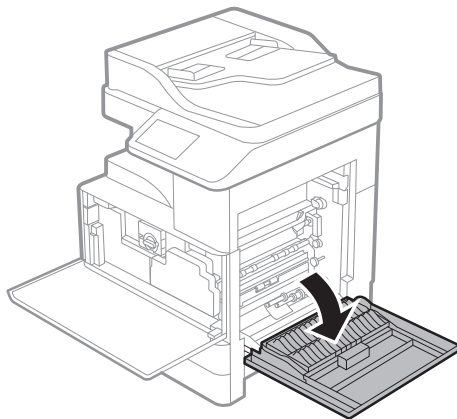
Instalación de la unidad de procesamiento de imágenes

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

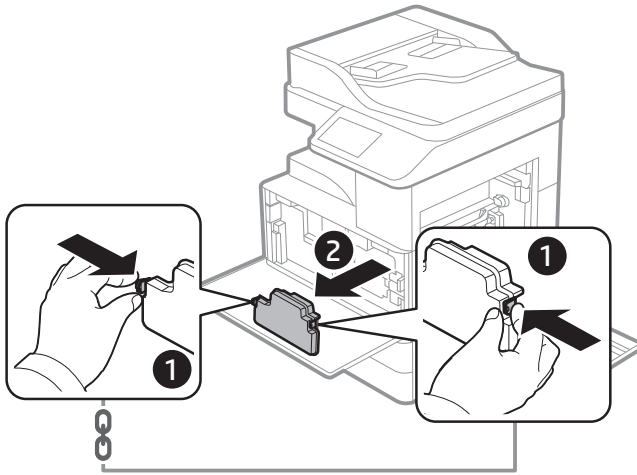
-  **NOTA:** El técnico debe poseer la formación y la cualificación/certificación adecuadas para llevar a cabo esta actividad.
-  **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños a la impresora, utilice solo el cable de alimentación que se proporciona con ella.
-  **NOTA:** Asegúrese de que la fuente de alimentación sea adecuada para el voltaje nominal de la impresora. La información sobre el voltaje se encuentra en la etiqueta de la impresora. La impresora utiliza 110-127 V CA o 220-240 V CA y 50/60 Hz.
-  **PRECAUCIÓN:** El tornillo de bloqueo del escáner debe quitarse antes de encender la impresora.

En la parte posterior de la impresora hay una etiqueta que indica el valor de voltaje.

1. Abra la puerta frontal y, a continuación, abra la puerta derecha en la dirección que indica la flecha.

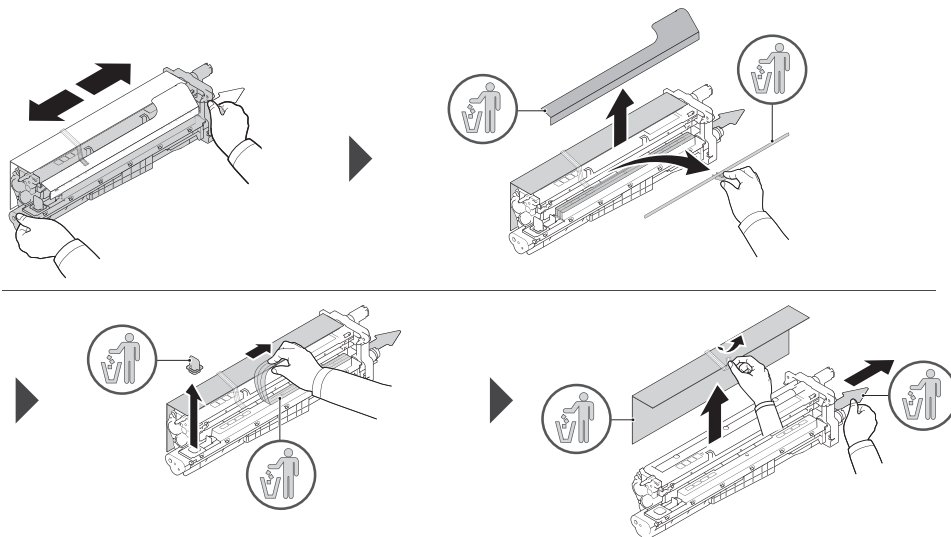


2. Extraiga la unidad de recogida de tóner (TCU). Para hacerlo, suelte primero las pestañas a ambos lados de la TCU (figura 1) y, luego, tire de la TCU en la dirección que indica la flecha (figura 2).



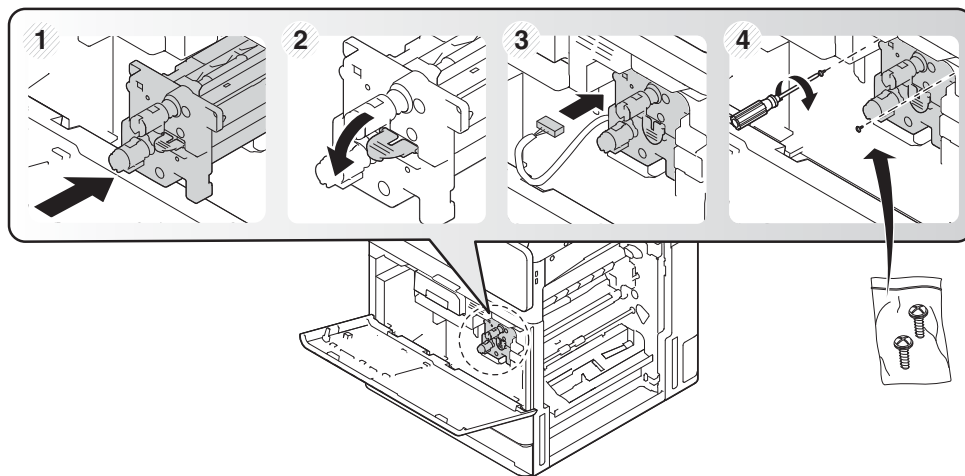
3. Tire de las tapas que hay en ambos lados en la dirección que indican las flechas.
- a. Retire el material de embalaje de la unidad de procesamiento de imágenes. Para hacerlo, tire en la dirección que indica la flecha. Levante la unidad de procesamiento de imágenes.
 - b. Retire la cinta adhesiva tirando hacia arriba para despegarla en la dirección que indica la flecha.
 - c. Retire el material de embalaje hacia arriba y extráigalo del dispositivo en la dirección que indica la flecha. Tire de la etiqueta con la flecha roja en la dirección que indica la flecha.

⚠ PRECAUCIÓN: Procure no rasgar la etiqueta roja.

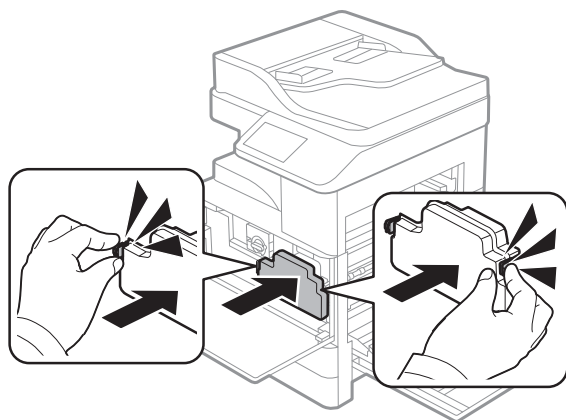


4. Inserte la unidad de procesamiento de imágenes en la abertura de la impresora sujetándola por el asa de color gris según lo indica la flecha y, a continuación, deslícela en la dirección que indica la flecha (figura 1).

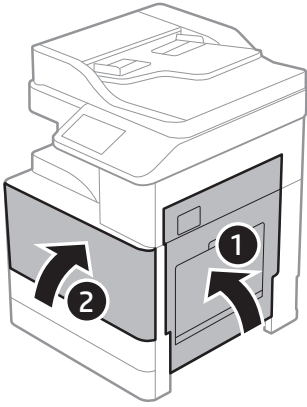
- a. Presione la pestaña de la unidad de procesamiento de imágenes en la dirección que indica la flecha (figura 2).
- b. Conecte el conector (figura 3).
- c. Coloque dos tornillos (figura 4).



5. Vuelva a instalar la unidad de recogida de tóner y compruebe que las pestañas que hay en ambos lados encajen correctamente.



6. Cierre primero la puerta derecha en la dirección que indica la flecha (figura 1) y, luego, la cubierta frontal en la dirección que indica la flecha (figura 2).



Preparación para el envío a las instalaciones del cliente

Tabla 5-3 Preparación para el transporte

| | | |
|--------------------------|---|---|
| <input type="checkbox"/> | Para el transporte de larga distancia, vuelva a instalar el tornillo de bloqueo del escáner del ADF. | |
| <input type="checkbox"/> | Retire las cuñas estabilizadoras. | |
| <input type="checkbox"/> | Pliegue las patas estabilizadoras de la parte inferior de las unidades para poder moverlas. | |
| <input type="checkbox"/> | Coloque protecciones en las ruedas. | |
| <input type="checkbox"/> | Organice el transporte local. | <input type="checkbox"/> Verifique que el camión cumpla los requisitos de transporte. |
| | | <input type="checkbox"/> Verifique que se cumplan los requisitos de fijación. |
| <input type="checkbox"/> | Envuelva completamente los motores y compruebe que estén sujetos correctamente al camión. | |
| <input type="checkbox"/> | Si se va a circular por superficies irregulares (asfalto, adoquines u otras superficies parecidas), coloque tableros de 0,635 cm de 4 x 8. | |
| <input type="checkbox"/> | Al pasar por agujeros, utilice dispositivos de soporte adecuados para asegurarse de que no se produzca ningún problema durante el transporte de la impresora. | |

Reempaquetamiento (para el transporte a las instalaciones del cliente)

Transporte local

Tabla 5-4 Preparación para el transporte

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Para el transporte de larga distancia, vuelva a instalar el tornillo de bloqueo del escáner del ADF. | |
| <input type="checkbox"/> Retire las cuñas estabilizadoras. | |
| <input type="checkbox"/> Pliegue las patas estabilizadoras de la parte inferior de las unidades para poder moverlas. | |
| <input type="checkbox"/> Coloque protecciones en las ruedas. | |
| <input type="checkbox"/> Organice el transporte local. | <input type="checkbox"/> Verifique que el camión cumpla los requisitos de transporte. |
| | <input type="checkbox"/> Verifique que se cumplan los requisitos de fijación. |
| <input type="checkbox"/> Envuelva completamente los motores y compruebe que estén sujetos correctamente al camión. | |
| <input type="checkbox"/> Si se va a circular por superficies irregulares (asfalto, adoquines u otras superficies parecidas), coloque tableros de 0,635 cm de 4 x 8. | |
| <input type="checkbox"/> Al pasar por agujeros, utilice dispositivos de soporte adecuados para asegurarse de que no se produzca ningún problema durante el transporte de la impresora. | |

Transporte de larga distancia

Tabla 5-5 Transporte de larga distancia

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Transporte aéreo | <input type="checkbox"/> Transporte terrestre de larga distancia |
| <input type="checkbox"/> Para el transporte de larga distancia, vuelva a instalar el tornillo de bloqueo del escáner del ADF. | |
| <input type="checkbox"/> Retire las cuñas estabilizadoras. | |
| <input type="checkbox"/> Pliegue las patas estabilizadoras de la parte inferior de las unidades para poder moverlas. | |
| <input type="checkbox"/> Coloque protecciones en las ruedas. | |
| <input type="checkbox"/> Para el transporte de larga distancia, HP recomienda colocar las impresoras y los accesorios en cajas o en palés con un acolchado suficientemente robusto. | |
| <input type="checkbox"/> Organice el transporte de larga distancia. | <input type="checkbox"/> Compruebe que se cumplan los requisitos para el transporte terrestre o aéreo. |
| | <input type="checkbox"/> Verifique que se cumplan los requisitos de fijación. |
| <input type="checkbox"/> Si se va a circular por superficies irregulares (asfalto, adoquines u otras superficies parecidas), coloque tableros de 0,635 cm de 4 x 8. | |
| <input type="checkbox"/> Al pasar por agujeros, utilice dispositivos de soporte adecuados para asegurarse de que no se produzca ningún problema durante el transporte de la impresora. | |

6 Configuración final in situ

- [Lista de comprobación para la configuración final in situ](#)
- [Limpieza del cristal del escáner](#)
- [Carga de papel en las bandejas estándar y el alimentador opcional con doble casete](#)
- [Carga de papel en la Bandeja 1 \(Multiusos\)](#)
- [Actualización del firmware después de instalar el dispositivo de acabado interno](#)
- [Pruebas de copia e impresión](#)

Lista de comprobación para la configuración final in situ

Tabla 6-1 Lista de comprobación para la configuración final in situ

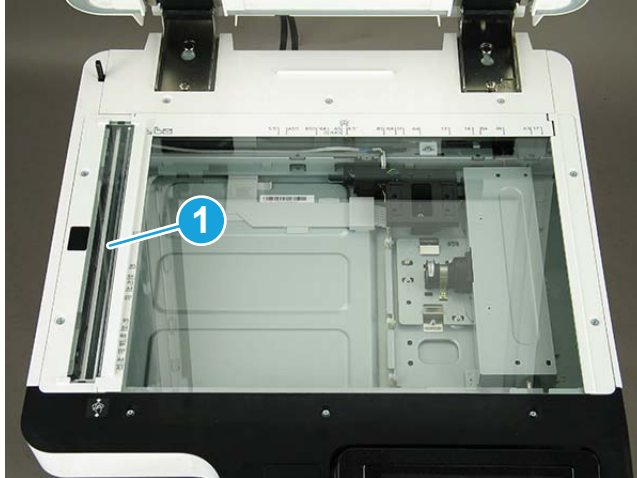
- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Retire los soportes o materiales de transporte que se hayan instalado para el transporte del dispositivo después de probarlo durante el proceso de instalación. |
| <input type="checkbox"/> | Instale nuevamente los dispositivos de acabado y de salida. |
| <input type="checkbox"/> | Instale las cuñas estabilizadoras. |
| <input type="checkbox"/> | Limpie la ventana del ensamblaje del escáner láser. |
| <input type="checkbox"/> | Limpie el cristal del escáner. |
| <input type="checkbox"/> | Cargue papel en las bandejas. |
| <input type="checkbox"/> | Si fuera necesario, identifique las bandejas de papel con etiquetas. |
| <input type="checkbox"/> | Cargue las grapas. |
| <input type="checkbox"/> | Realice las pruebas de copia e impresión. |

Limpieza del cristal del escáner


- ▲ Abra el ADF o el Flow ADF. Limpie el cristal del escáner (figura 1) con un paño suave, limpio y sin pelusa.


 **NOTA:** Asegúrese de limpiar bien la zona principal del cristal del escáner.

Figura 6-1 Limpieza del cristal del escáner



Carga de papel en las bandejas estándar y el alimentador opcional con doble casete

 **NOTA:** Compruebe que se hayan retirado todos los precintos de embalaje y demás materiales de embalaje de la bandeja antes de cargar el papel.

 **NOTA:** Compruebe que dispone de las etiquetas para las bandejas de papel que se deben instalar en el panel frontal de las bandejas.

 **NOTA:** Las bandejas están configuradas para papel de tamaño A4. Ajustelas al tamaño adecuado.

Cargue el material de impresión que utilizará en la mayoría de los trabajos de impresión en la bandeja estándar. Esta bandeja admite hasta un máximo de 1040 hojas de papel normal.

Puede adquirir un alimentador opcional con doble casete y añadirlo por debajo de la bandeja estándar para cargar 1040 hojas adicionales de papel normal.

 **NOTA:** La bandeja estándar contiene dos bandejas (Bandeja 2, Bandeja 3).

El alimentador opcional con doble casete contiene dos bandejas (Bandeja 4, Bandeja 5).

El procedimiento para cargar el papel en las bandejas 2, 3 y 4 es el mismo.


No extienda más de una bandeja para papel cada vez.

No utilice las bandejas para papel como apoyo para subirse encima.

Todas las bandejas deben estar cerradas cuando traslada o mueve el producto.

Mantenga las manos alejadas de las bandejas para papel y los cajones cuando los cierre.

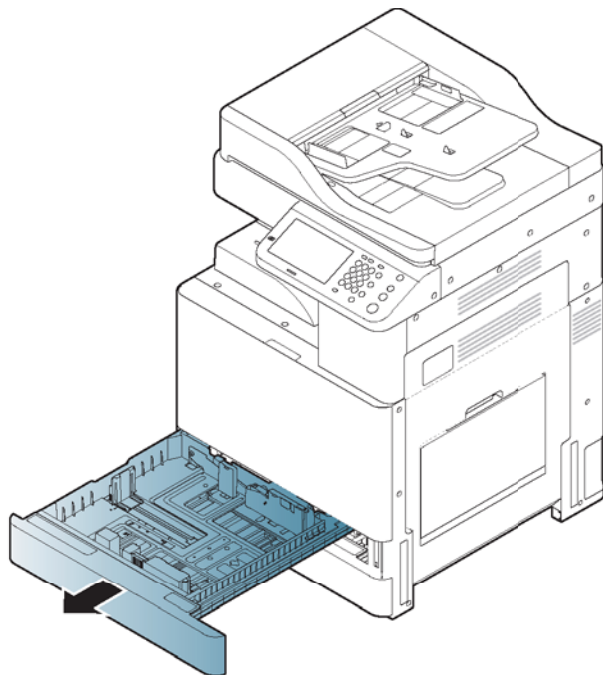
Cierre la bandeja del teclado cuando no se esté utilizando.

 **IMPORTANTE:** Usar papel fotográfico o papel recubierto puede ocasionar problemas que requieran reparaciones. Estas reparaciones no están cubiertas por la garantía ni por los contratos de asistencia técnica.

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

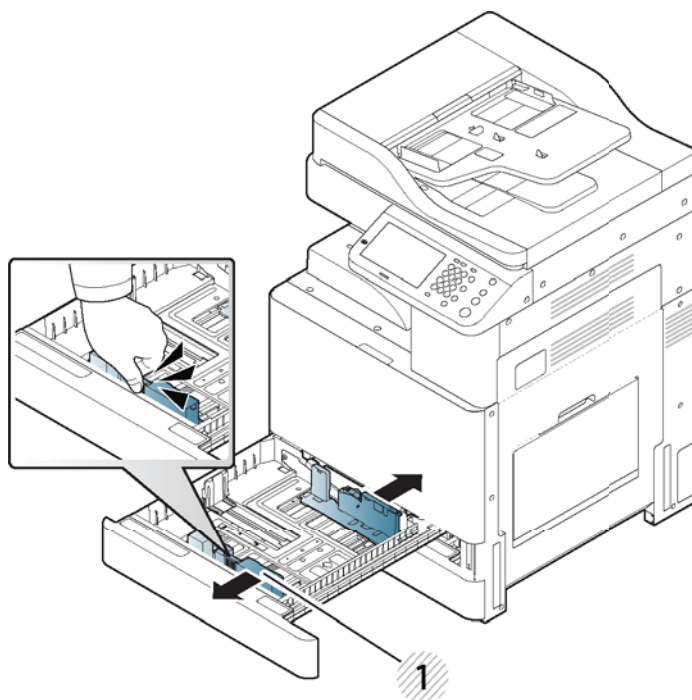
Cargue papel en la bandeja

1. Tire del asa en la parte derecha de la bandeja para extraerla.

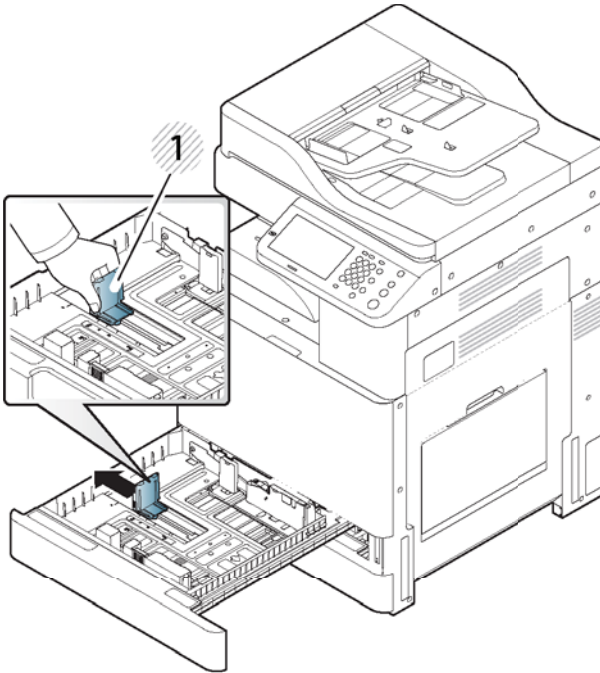


2. Ajuste la guía de longitud del papel y, luego, colóquela al final de la bandeja.

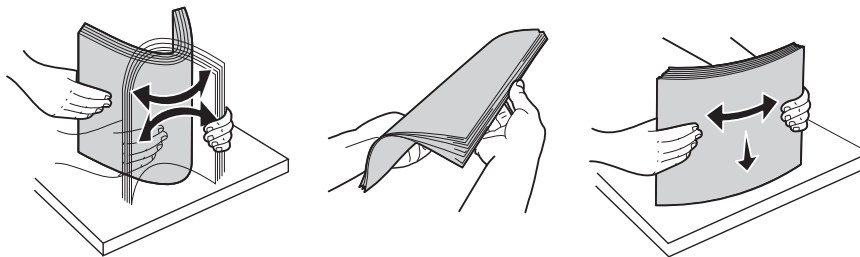
1 Guía de longitud del papel



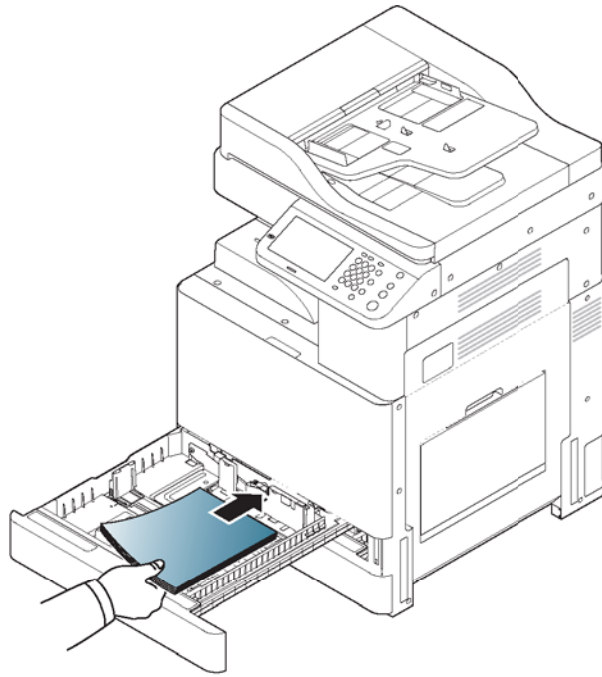
3. Ajuste la guía de anchura del papel y, luego, colóquela al final de la bandeja.



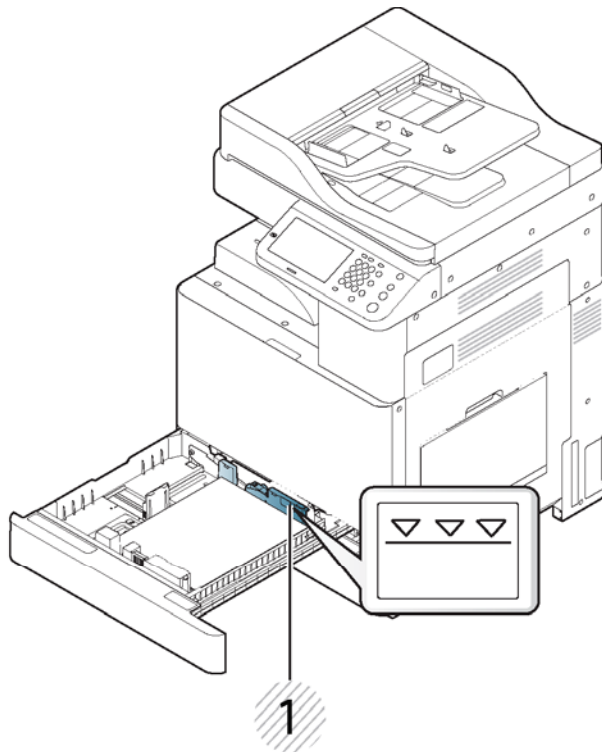
Doble y hojee el borde de la pila de papel para separar las páginas antes de cargarlas.



4. Cargue el papel con la cara en la que desea imprimir hacia arriba.



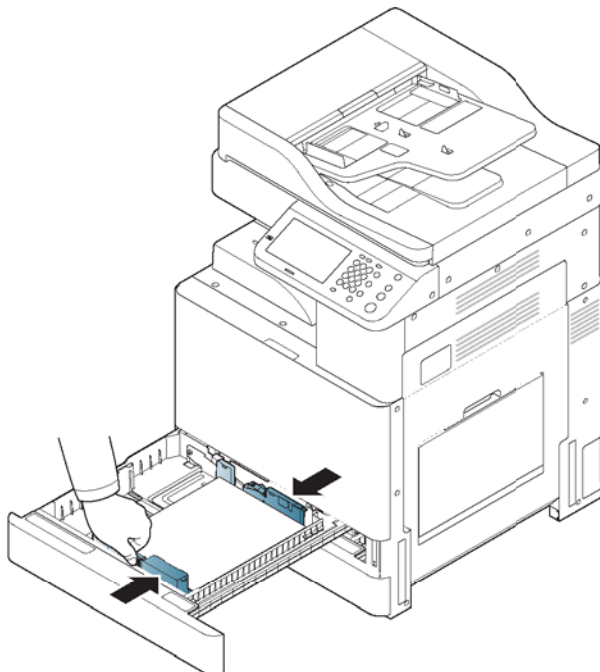
 **NOTA:** No sobrecargue la bandeja, ya que se pueden producir atascos de papel. Asegúrese de que la pila esté por debajo del indicador de capacidad de papel máxima, el cual está dentro de la bandeja.



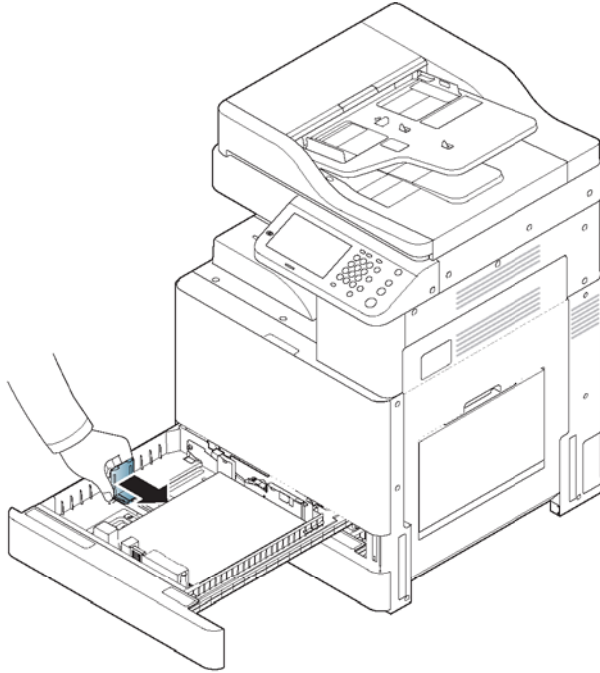
1

Indicador de capacidad de papel

5. Ajuste la guía de longitud del papel para la longitud de papel que desee.

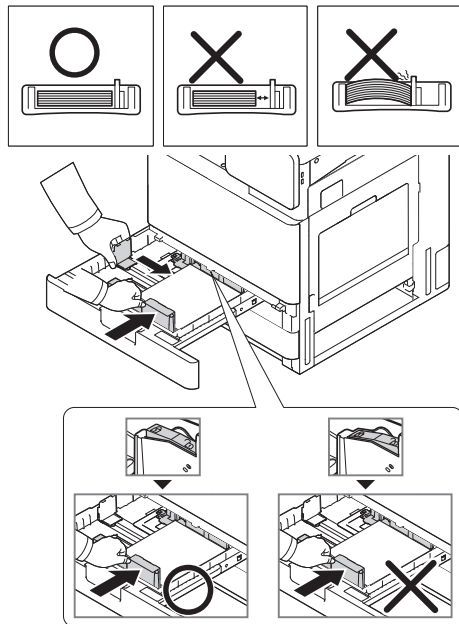


- Después de cargar el papel en la bandeja, apriete la guía de anchura del papel y muévala hacia la pila de papel hasta que toque ligeramente el costado de la pila. No presione demasiado la guía contra el borde del papel, ya que esta puede doblarlo.

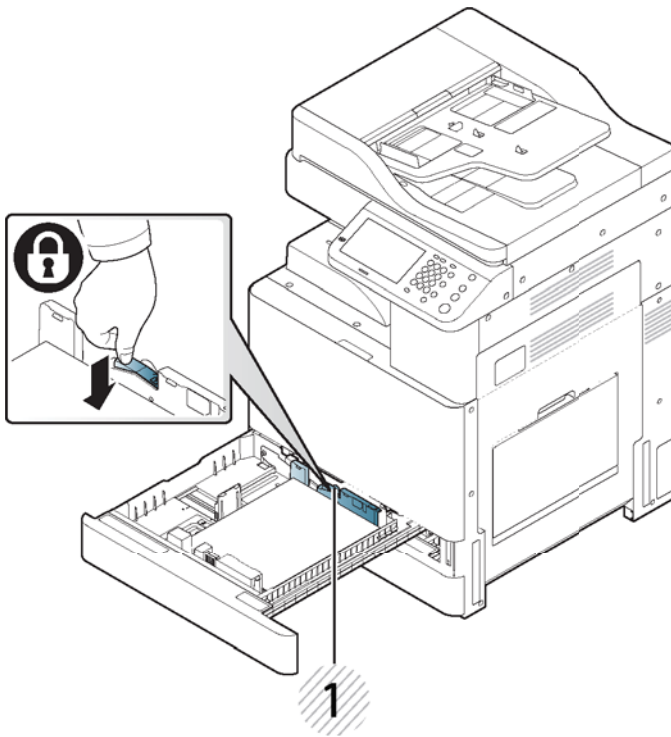


 **NOTA:** No empuje demasiado las guías del papel, ya que este se puede doblar.

Si no se ajusta la guía de ancho de papel, pueden provocarse atascos.



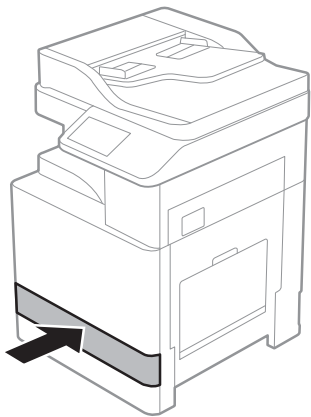
- Fije la guía de longitud del papel con la llave de bloqueo. Desbloquee la llave de bloqueo para cargar papel de otro tamaño.



1

Llave de bloqueo

8. Introduzca nuevamente la bandeja en la impresora.



Al imprimir un documento, establezca el tipo y el tamaño de papel para la bandeja.

Para obtener información sobre la configuración del tamaño y el tipo de papel acceda al panel de control.

- Si tiene problemas con la alimentación del papel, verifique si el papel cumple con las especificaciones del material (consulte "Especificaciones de los materiales de impresión"). Luego, intente colocar una hoja a la vez en la Bandeja 1 (Multiusos)
- La bandeja estándar y el alimentador opcional con doble casete pueden detectar automáticamente diversos tamaños de papel.

Compruebe si se detectan el tamaño y el tipo de papel en la bandeja o no. Si desea establecer el tipo y el tamaño de papel o si la impresora no lo detecta automáticamente, puede configurar estos valores directamente en la ventana de confirmación.

Carga de papel en la Bandeja 1 (Multiusos)

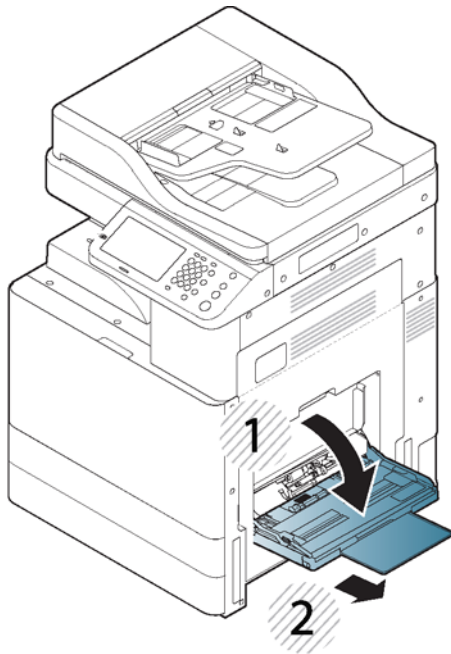
[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

Consejos para el uso de la Bandeja 1 (Multiusos)

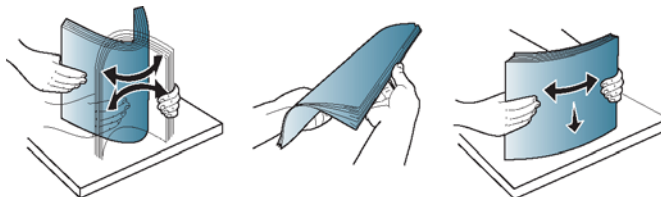
- Cargue únicamente un tipo, tamaño y peso de material de impresión a la vez en la Bandeja 1 (Multiusos).
- Para evitar los atascos de papel, no añada papel mientras se imprime cuando todavía hay papel en la Bandeja 1 (Multiusos). Tampoco debe hacerlo para otros tipos de material de impresión.
- El material de impresión debe estar cargado hacia abajo, con el margen superior orientado hacia la Bandeja 1 (Multiusos) y en el centro de la bandeja.
- Cargue siempre el material de impresión especificado para evitar los atascos de papel y los problemas con la calidad de impresión.
- Alise cualquier doblez en las tarjetas postales, los sobres y las etiquetas antes de cargarlos en la Bandeja 1 (Multiusos).

Carga de papel en la Bandeja 1 (Multiusos)

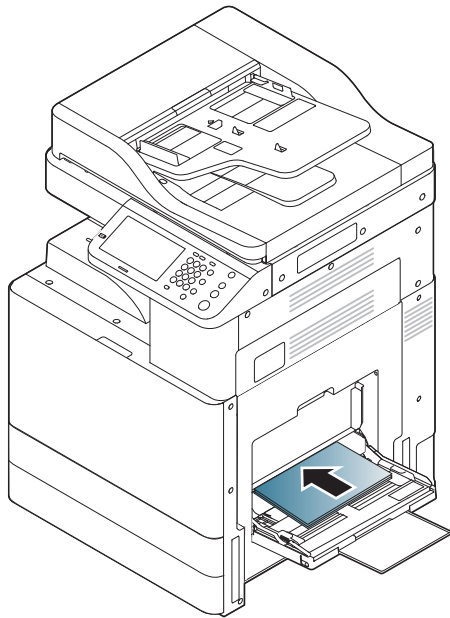
1. Abra la Bandeja 1 (Multiusos) y quite la extensión, si es necesario.



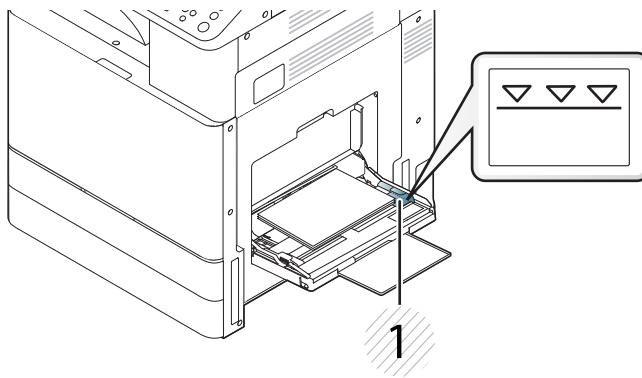
2. Doble u hojee el borde de la pila de papel para separar las páginas antes de cargar los originales.



3. Cargue el papel con la cara de impresión hacia abajo.



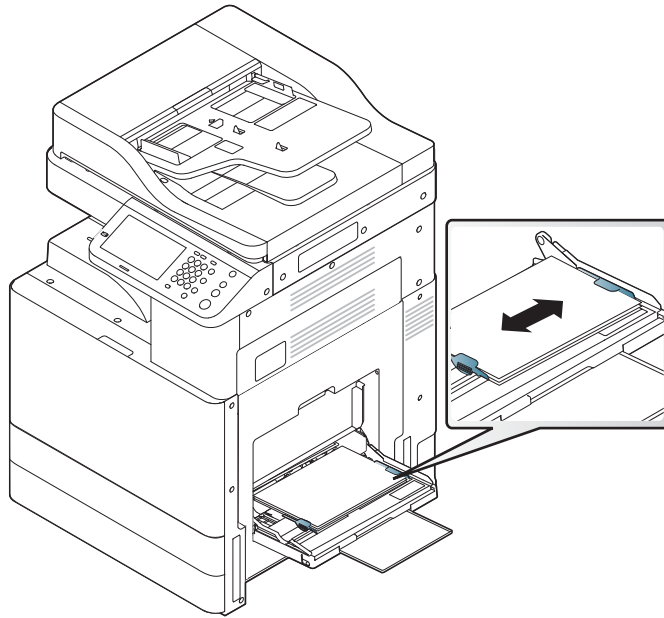
 **NOTA:** No sobrecargue la bandeja, ya que se pueden producir atascos de papel. Asegúrese de que la pila esté por debajo del indicador de capacidad de papel máxima, el cual está dentro de la bandeja.



1


Indicador de capacidad de papel

4. Ajuste las guías de anchura del papel de la Bandeja 1 (Multiusos) a la anchura del papel. No trate de forzarlas demasiado, ya que si lo hace, el papel se doblará y se puede provocar un atasco de papel o una inclinación.



5. Al imprimir un documento, establezca el tipo y el tamaño de papel para la Bandeja 1 (Multiusos)

Actualización del firmware después de instalar el dispositivo de acabado interno

 **PRECAUCIÓN:** Después de instalar cualquier accesorio debe actualizar el firmware de la impresora para asegurarse de que sea compatible con el accesorio.

1. Actualice el firmware.
2. Compruebe que se reconoce el nuevo accesorio de acabado y que se puede utilizar.

Pruebas de copia e impresión

1. Imprima una página de configuración.
2. Realice, como mínimo, una copia a una cara y a dos caras.
3. Realice, como mínimo, una operación de escaneo a unidad USB, si está activada esa función. (Se aplica a todos los modelos)
4. Realice una impresión para verificar que el apilador/grapadora y el realizador de folletos funcionen correctamente, si están instalados.

7 Finalización de los procedimientos de instalación


- [Instalación del alimentador con doble casete \(DCF\), el armario y el calentador de la bandeja](#)
- [Lista de comprobación de instalación de la segunda salida](#)
- [Instale el dispositivo de acabado interno y los componentes](#)
- [Lista de comprobación de la instalación del separador de trabajos](#)
- [Instalación de las cuñas estabilizadoras](#)

Instalación del alimentador con doble casete (DCF), el armario y el calentador de la bandeja

Lista de comprobación de instalación para el alimentador con doble casete (DCF) o el armario

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

Vea nuevamente los vídeos para obtener toda la información sobre la instalación de cada dispositivo. Utilice esta lista de comprobación como un recordatorio de los pasos que se indican en los vídeos.

 **PRECAUCIÓN:** El ensamblaje del motor es muy pesado y se necesitan cuatro personas para levantarlo.

 **NOTA:** Asegúrese de que el alimentador con doble casete esté preparado y listo para ser colocado en la parte superior.

Tabla 7-1 Lista de comprobación para la entrega y la instalación

- Desempaquete el alimentador con doble casete o el armario.
- Retire la cinta y la espuma de embalaje del alimentador con doble casete o el armario.
- Deje a un lado las etiquetas numeradas de las bandejas para colocarlas más tarde.
- Asegúrese de retirar el bloque de espuma de embalaje situado detrás de las bandejas.
- Saque de su envoltorio el equipo MFP.
- Retire la espuma de embalaje y la cinta.
- PRECAUCIÓN:** El dispositivo pesa 59,0 kg (130,07 libras).
- Entre cuatro personas, levanten el dispositivo y colóquenlo con cuidado en la parte superior del DCF o el armario.
- Retire la cinta restante y la espuma de embalaje de las bandejas.
- Retire el paquete que contiene la unidad de procesamiento de imágenes y déjelo a un lado.
- Retire el tornillo de bloqueo del escáner y etiquete e instale la cubierta de los tornillos.
- Abra la puerta derecha y retire la etiqueta de envío que le dirige al área de transferencia.
- Retire la cinta de sujeción situada en la parte delantera de la unidad de transferencia.
- Retire el bloque de espuma de la unidad de transferencia.
- Retire la cinta de sujeción situada en la parte posterior de la unidad de transferencia.
- Cierre la puerta derecha y abra la bandeja multiusos (bandeja 1).
- Retire el bloque de espuma de embalaje de la bandeja multiusos (bandeja 1).
- Saque de su envoltorio el cartucho de tóner y localice los dos precintos.
- Tire hacia ABAJO para retirar el precinto de la parte inferior. Tire hacia FUERA y retire el precinto de la parte posterior.
- Agite el cartucho de tóner para distribuir el tóner.
- Abra la puerta delantera e instale el cartucho de tóner.
- NOTA:** El cartucho de tóner CRUM debe estar alineado con el conector CRUM. Es posible que sea necesario desplazar el cartucho de tóner ligeramente para alinear el CRUM y el conector.
- Presione hacia DENTRO los seguros de cada lado para retirar la TCU (unidad de recogida de tóner).

Tabla 7-1 Lista de comprobación para la entrega y la instalación (continuación)

| | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Abra la puerta derecha. |
| | NOTA: Este paso es necesario para retraer el interbloqueo de la apertura de la unidad de procesamiento de imágenes. |
| <input type="checkbox"/> | Saque de su envoltorio la unidad de procesamiento de imágenes. |
| <input type="checkbox"/> | Retire la cubierta de protección blanca. |
| | PRECAUCIÓN: No toque la superficie verde del tambor. |
| <input type="checkbox"/> | Tire hacia FUERA para retirar el bloqueo de transporte del rodillo de carga naranja. |
| <input type="checkbox"/> | Retire la clavija y la cinta del área de ventilación de la unidad de procesamiento de imágenes. |
| <input type="checkbox"/> | Tire hacia FUERA para retirar el precinto de la parte delantera de la unidad de procesamiento de imágenes. |
| <input type="checkbox"/> | Sujete la unidad de procesamiento de imágenes con una mano en la parte inferior y la otra mano el asa gris de la parte delantera de la unidad de procesamiento de imágenes. |
| <input type="checkbox"/> | Alinee la parte inferior de la unidad de procesamiento de imágenes a la parte inferior de la apertura y deslice la unidad de procesamiento de imágenes en el dispositivo. |
| <input type="checkbox"/> | Presione hacia DENTRO durante la instalación del primer tornillo en la parte superior de la unidad de procesamiento de imágenes. |
| <input type="checkbox"/> | Instale el segundo tornillo en la parte superior de la unidad de procesamiento de imágenes. |
| <input type="checkbox"/> | Conecte el cable de la unidad procesamiento de imágenes a la parte delantera de la impresora MFP. |
| <input type="checkbox"/> | Pase el cable por el interior del canal de la parte delantera de la impresora MFP. |
| <input type="checkbox"/> | Cierre la puerta derecha. |
| <input type="checkbox"/> | Instale la TCU. |
| <input type="checkbox"/> | Retire la película protectora del logotipo de la puerta delantera. |
| <input type="checkbox"/> | Coloque las etiquetas para numerar las bandejas. |
| <input type="checkbox"/> | Baje las patas de estabilización en la parte inferior del alimentador con doble casete o el armario. |
| <input type="checkbox"/> | Instale los bloques estabilizadores. |
| <input type="checkbox"/> | Actualice el firmware a la versión más reciente disponible en hp.com. |
| <input type="checkbox"/> | NOTA: Todos los accesorios deben estar conectados al actualizar el firmware. |
| | NOTA: Los accesorios agregados posteriormente NO se actualizarán automáticamente. |

Lista de comprobación de instalación para los calefactores de la bandeja del alimentador con doble casete

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

Vea nuevamente los vídeos para obtener toda la información sobre la instalación de cada dispositivo. Utilice esta lista de comprobación como un recordatorio de los pasos que se indican en los vídeos.


 **PRECAUCIÓN:** El ensamblaje del motor es muy pesado y se necesitan cuatro personas para levantarlo.

Tabla 7-2 Configuración final in situ del calentador de la bandeja para las impresoras MFP HP LaserJet M72625 y M72630

- Apague y desenchufe la impresora MFP.

PRECAUCIÓN: Desenchufar el dispositivo es OBLIGATORIO, ya que los calentadores de bandeja están cargados de energía SIEMPRE que esté enchufado el cable de alimentación y el interruptor del calentador de la bandeja esté encendido.

- Saque de su envoltorio el calentador de la bandeja.
- Retire ambas bandejas del alimentador de doble casete.
- Tenga cuidado con el conector del cable sobre el calentador de la bandeja.
- Tenga cuidado con las lengüetas de la parte posterior del calentador de la bandeja.
- Inserte las lengüetas de la parte posterior del calentador de la bandeja en las ranuras de la pared posterior del alimentador con doble casete.
- Coloque un tornillo para fijar el calentador de la bandeja.
- Conecte el cable del calentador de la bandeja al conector en la parte inferior de la pared posterior del alimentador con doble casete.
- Instale nuevamente ambas bandejas en el alimentador con doble casete.
- Retire las bandejas 2 y 3 del dispositivo.
- Localice el interruptor de alimentación del calentador de la bandeja en la parte posterior de la abertura de la bandeja.
- Encienda el interruptor para suministrar alimentación al calentador o calentadores de la bandeja.
- Vuelva a colocar las bandejas 2 y 3 en el dispositivo.
- Enchufe la impresora MFP a la toma de alimentación y encienda el dispositivo.

Lista de comprobación de instalación de la segunda salida

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

 **PRECAUCIÓN:** El conjunto del motor es muy pesado y se necesitan cuatro personas para levantarlo.

Vea nuevamente los vídeos para obtener toda la información sobre la instalación de cada dispositivo. Utilice esta lista de comprobación como un recordatorio de los pasos que se indican en los vídeos.


 **NOTA:** La segunda salida se debe solicitar por separado al instalar un dispositivo de acabado.

Tabla 7-3 Configuración final in situ de la segunda salida

- Apague el equipo multifunción.
- Abra la puerta derecha.
- Quite dos tornillos de la parte izquierda de la cubierta frontal superior bajo el panel de control y, a continuación, un tornillo de la parte izquierda.
- Gire la cubierta frontal superior hacia la parte delantera para revelar el marco que se encuentra detrás.
- Quite cuatro tornillos y retire la cubierta lateral derecha de la parte superior.
- Quite dos tornillos de la parte delantera de la bandeja de salida boca abajo (un tornillo requiere un destornillador corto y grueso JIS #2).
- Utilice un destornillador pequeño de hoja plana para abrir la cubierta izquierda de la parte superior.
- Quite un tornillo y retire la cubierta postiza de la segunda salida.
- Tire hacia ARRIBA desde la izquierda y luego retire la bandeja de salida boca abajo.
- Saque el ensamblaje de la segunda salida de su envoltorio. Retire la cinta azul para mostrar el actuador de sensor de bandeja llena de la segunda salida.
- Alinee la clavija en la parte posterior del ensamblaje de la segunda salida con el orificio de la pared posterior del chasis.
- Gire el ensamblaje de la segunda salida en su sitio contra el soporte de la pared delantera del chasis.
- Fije un tornillo en la parte delantera y otro en la parte posterior.
- Conecte tres cables en la parte posterior.
- Sustituya la cubierta superior derecha.
- Instale nuevamente la cubierta frontal superior en su lugar y coloque un tornillo a la derecha.
- Instale dos tornillos en la parte lateral izquierda de la cubierta frontal superior.
- Cierre la puerta derecha.

Instale el dispositivo de acabado interno y los componentes

Lista de comprobación de instalación para el dispositivo de acabado interno

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

⚠ PRECAUCIÓN: El conjunto del motor es muy pesado y se necesitan cuatro personas para levantarlo.

Vea nuevamente los vídeos para obtener toda la información sobre la instalación de cada dispositivo. Utilice esta lista de comprobación como un recordatorio de los pasos que se indican en los vídeos.

📝 NOTA: Debe realizar los siguientes pasos antes de instalar el dispositivo de acabado interno.

- Retire la bandeja de salida boca abajo.
- Retire las guías de colocación de papel.
- Retire el actuador de la bandeja llena de la primera salida.
- Instale la unidad de la segunda salida.

Tabla 7-4 Configuración final in situ del dispositivo de acabado interno para las impresoras MFP HP LaserJet M72625 y M72630

- Saque de su envoltorio el dispositivo de acabado interno y localice los raíles deslizantes.

NOTA: El soporte de plástico en forma de "U" es una sujeción ondulada. NO se utiliza al instalar un dispositivo de acabado interno en los productos M72625 y M72630.

- Alinee las guías a los salientes de alineación situados en la parte superior del motor.

NOTA: El extremo de la guía de plástico de color blanco se orienta hacia la izquierda.

- Utilice un JIS #2 corto y grueso para instalar tres tornillos en cada guía.

NOTA: Estos tornillos son autorroscantes y es necesario presionarlos hacia abajo para labrar la rosca.

PRECAUCIÓN: Los raíles interiores tienen bordes afilados.

SUGERENCIA: Deslice los raíles interiores hacia la derecha para facilitar la instalación del dispositivo de acabado interno.

- Coloque el dispositivo de acabado interno contra la pared posterior de la abertura.

- Sostenga la palanca y luego presione hacia DENTRO para encajar la unidad en las guías.

- Abra la puerta delantera y suelte el seguro.

- Extraiga el dispositivo de acabado y vuelva a introducirlo para verificar que está acoplado correctamente a las guías.

- Retire la etiqueta de bloqueo de transporte de la grapadora y quite el tornillo de bloqueo de transporte.

- Retire la cubierta del conector del lado izquierdo del equipo multifunción.

- Conecte el cable del dispositivo de acabado interno al equipo multifunción.

- Busque la bandeja de salida.

NOTA: Las cuatro clavijas de la parte inferior de la bandeja deben estar alineadas con los orificios de los soportes.

NOTA: Presione con firmeza hacia abajo para que se enganchen las clavijas en los orificios de los soportes.

NOTA: Levante el conjunto del dispositivo de acabado de salida al instalar la bandeja.

Tabla 7-4 Configuración final in situ del dispositivo de acabado interno para las impresoras MFP HP LaserJet M72625 y M72630 (continuación)

- Instale la bandeja en los soportes y empuje con firmeza hacia abajo para colocar los salientes en los orificios.
- Sujete la bandeja desde arriba mientras instala los tornillos autorroscantes desde abajo.

Lista de comprobación de instalación para el perforador interno del dispositivo de acabado interno

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

PRECAUCIÓN: El ensamblaje del motor es muy pesado y se necesitan cuatro personas para levantarlo.

Vea nuevamente los vídeos para obtener toda la información sobre la instalación de cada dispositivo. Utilice esta lista de comprobación como un recordatorio de los pasos que se indican en los vídeos.

NOTA: La perforadora interna debe adquirirse por separado y se instala en el dispositivo de acabado interno. Esto es una lista de comprobación para instalar la perforadora interna en un nuevo dispositivo de acabado interno.

Tabla 7-5 Configuración final in situ del dispositivo de acabado interno con perforadora

- Saque de su envoltorio el dispositivo de acabado interno y retire toda la cinta de embalaje azul.
- Abra la puerta delantera del dispositivo de acabado interno.
- Desenganche y abra el área de acceso a los atascos (también llamada perforadora postiza).
- Retire y deseche el tereftalato de polietileno que rodea el asa del seguro.
- Utilice un trozo de cinta azul para mantener el seguro en posición de abierto.
- Localice y extraiga la presilla en forma de "e" y la arandela de plástico justo detrás de la palanca.
- Retire la cinta azul y cierre la perforadora postiza y la puerta delantera.
- Coloque la parte frontal del dispositivo de acabado boca abajo sobre una mesa.
- Localice y quite tres tornillos de la cubierta posterior.
- Utilice un destornillador de punta plana para soltar la lengüeta situada en la esquina inferior posterior cerca de la entrada de cable y levante ligeramente la cubierta.
- Ahora, tire por el borde superior para liberar las tres lengüetas y retire la cubierta.
- Localice el saliente de bisagra en la parte posterior de la perforadora postiza.
- Retire la presilla en forma de "e" de la parte inferior del saliente de la bisagra y retire el saliente.
- Desconecte el cable.
- Vuelva a colocar el dispositivo de acabado en su orientación original.
- Abra la cubierta delantera.
- Abra la perforadora postiza.
- Tire hacia delante para extraer la perforadora postiza desde el dispositivo de acabado interno.
- Saque de su envoltorio la perforadora interna.
- Coloque la perforadora interna en el dispositivo de acabado interno y deslice los cables a través del chasis en la parte posterior.

Tabla 7-5 Configuración final in situ del dispositivo de acabado interno con perforadora (continuación)

- Cierre la perforadora interna y la cubierta superior.
- Coloque la parte frontal del dispositivo de acabado interno boca abajo sobre una mesa.
- Inserte el saliente de bisagra y compruebe que los cables se encuentran a su izquierda.
- Sustituya la presilla en forma de "e".
- Conecte los dos cables.
- Sustituya la cubierta posterior.
SUGERENCIA: Localice las tres lengüetas de la parte superior de la cubierta y encájelas con los orificios correspondientes del marco.
- Coloque de nuevo la cubierta hacia abajo en la esquina inferior.
- Vuelva a instalar los tres tornillos.
- Vuelva a colocar el dispositivo de acabado en su orientación original.
- Abra la puerta delantera del dispositivo de acabado interno.
- Desenganche y abra la perforadora interna.
- Utilice un trozo de cinta azul para mantener el seguro en posición de abierto.
- Coloque la arandela negra en el saliente.
- Vuelva a instalar la presilla en forma de "e" en el saliente.
- Despegue el recubrimiento e instale el nuevo tereftalato de polietileno sobre la abertura.
- Retire la puerta postiza e instale la bandeja de desecho de la perforadora.
- Retire la cinta azul y cierre el dispositivo de acabado interno.

Instalación del cartucho de grapas del dispositivo de acabado interno

[Haga clic aquí para ver un vídeo sobre este procedimiento.](#)

Número de producto del cartucho de recarga de grapas para el dispositivo de acabado interno de la HP LaserJet: Y1G13A.


Sustitución del cartucho de grapas del dispositivo de acabado interno

1. Abra la puerta de acceso del carro del cartucho de grapas.

2. Gire hacia abajo el asa del carro del cartucho de grapas y, a continuación, retire el carro del cartucho de grapas.

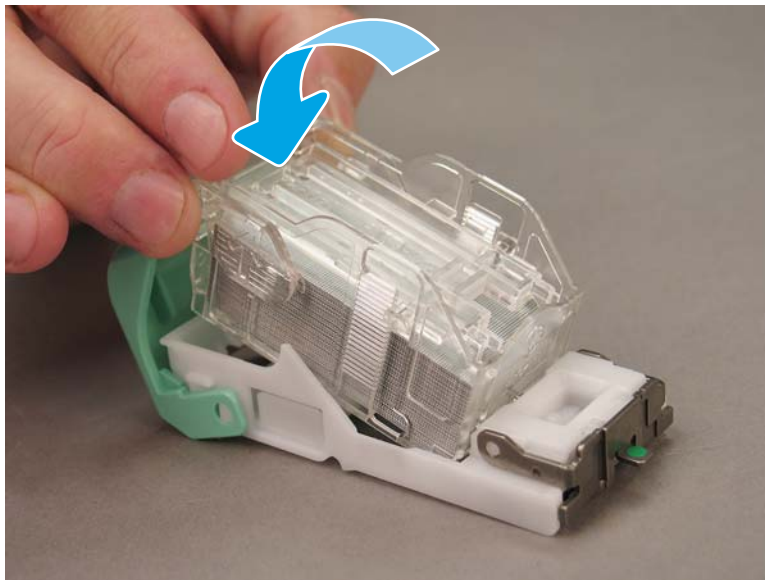


3. Levante las dos lengüetas del carro del cartucho de grapas y, a continuación, levántelo para retirar el cartucho vacío del ensamblaje del carro del cartucho de grapas.

 **IMPORTANTE:** No deseche el carro del cartucho de grapas vacío. Debe utilizarse para instalar el nuevo conjunto del cartucho de grapas.

 **NOTA:** Para sustituir o quitar el cartucho de grapas del dispositivo de acabado interno, el cartucho de grapas debe estar vacío.

4. Introduzca el nuevo cartucho de grapas en el carro.



5. Instale nuevamente el ensamblaje del carro del cartucho de grapas en el dispositivo de acabado interno.
6. Cierre la puerta de acceso del carro del cartucho de grapas.

Lista de comprobación de la instalación del separador de trabajos

No hay ningún vídeo de instalación disponible para este procedimiento.

Utilice esta lista de comprobación para realizar la instalación del separador de trabajos.



NOTA: Para colocar el separador de trabajos es necesario instalar la segunda salida opcional de la HP LaserJet.

Tabla 7-6 Configuración final in situ del separador de trabajos

- Retire la cinta que cubre el orificio de soporte en la pared posterior bajo el escáner.
- Instale el separador de trabajos alineando las lengüetas del lado derecho con los orificios de la segunda salida.
- Inserte la tabla izquierda en el orificio de la pared posterior bajo el escáner.

Instalación de las cuñas estabilizadoras

Una vez que se hayan finalizado los procedimientos de instalación y la impresora esté en su emplazamiento definitivo, coloque las calzas estabilizadoras.

1. Alinee la calza estabilizadora con la rueda de la impresora.



2. Inserte la calza hasta que quede bloqueada.



3. Realice este procedimiento para las cuatro ruedas de la impresora.



Índice

A

- acerca de esta impresora 1
 - información del cliente 4
 - información de pedidos 3
 - objetivo 2
- actualización del firmware 50

C

- configuración 5
- configuración de la impresora base 17
- configuración de una impresora con alimentador con doble casete/armario 18
- configuración final in situ 37
 - lista de comprobación 38
 - pruebas de copia 50
 - pruebas de impresión 50
- Configuración final in situ
 - Actualización del firmware 50
- Cuñas estabilizadoras 61

D

- Desempaquetado 25
- dimensiones para la configuración
 - impresora base 17
 - impresora con alimentador con doble casete/armario 18
- dimensiones para la configuración del sistema 17
- Dispositivos de acabado
 - Grapas 58
 - Preparación 27
 - Procedimientos de instalación 56
 - Separador de trabajos 60

E

- especificaciones 15
 - ambientales 20

- dimensiones para la configuración 17
 - peso 16
 - requisitos de alimentación 21
 - tamaño 16
- Especificaciones
 - Espacio libre 19
- especificaciones ambientales 20

H

- hojas de trabajo 7
 - configuración de Enviar a 13
 - configuración de la instalación técnica 8
 - configuración del controlador de la impresora 12
 - configuración del controlador de red 12
 - configuración del correo electrónico 13
 - logística 10

I

- Instalación de los calentadores de la bandeja 53
- Instalación del tóner (modelos monocromáticos) 29

O

- Opciones de configuración (modelos monocromáticos) 6

P

- preparación 23
 - instalación de los consumibles iniciales 29
 - listas de comprobación 24
 - preparación para el envío 35
 - reempaquetamiento 36

Preparación

- Carga de papel 40
- Desempaquetado 25
- Dispositivos de acabado 27
- Instalación del tambor de imágenes (modelos monocromáticos) 31
- Limpieza del cristal del escáner 39
 - Preparación del motor 26
- procedimientos de instalación finalización 51
- Procedimientos de instalación Alimentador con doble casete (DCF) 52
- Cuñas estabilizadoras 61
- Dispositivo de acabado interno 56
- Dispositivos de acabado 56
- Espaciador 52
- Perforadora interna 57
- Segunda salida y puente 55
- Soporte del armario 52

R

- reempaquetamiento 36
 - transporte de larga distancia 36
 - transporte local 36
- requisitos de alimentación 21
- Requisitos de espacio libre 19

S

- separador de trabajos 60

